

**Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes**

PF	IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV						
<b>S</b> <b>FABER</b>	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i datablad vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiketi teave vastavalt 65/2014	Információja termékűjéről a 65/2014						
	<b>M</b> <b>305.0625.312</b> <b>P2259</b>	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums					
<b>AEchood</b>	54,2	kWh/a																		
<b>EEC</b>	<b>A</b>																			
<b>FDEhood</b>	29,2																			
<b>FDEC</b>	<b>A</b>																			
<b>LHhood</b>	77	lux/Watt																		
<b>LEC</b>	<b>A</b>																			
<b>GFehood</b>	55,1	%																		
<b>GFEC</b>	<b>E</b>																			
<b>Qmin</b>	250	m <sup>3</sup> /h																		
<b>Qmax</b>	570	m <sup>3</sup> /h																		
<b>Qboost</b>	670	m <sup>3</sup> /h																		
<b>SPEmin</b>	53	dBa																		
<b>SPEmax</b>	67	dBa																		
<b>SPEboost</b>	69	dBa																		
<b>P0</b>	0,49	Watt																		
<b>Ps</b>	N/A	Watt																		
<b>PI</b>																				
<b>F</b>	0,9																			
<b>EELhood</b>	51,9																			
<b>Qbep</b>	386,0	m <sup>3</sup> /h																		
<b>Pbep</b>	435	Pa																		
<b>Qmax</b>	670,0	m <sup>3</sup> /h																		
<b>Wbep</b>	160,0	W																		
<b>WL</b>	2,2	W																		
<b>Emiddle</b>	170	lux																		
<b>Lwa</b>	67	dBa																		
<b>WL</b>	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Ārpauguma sistēmas nominālais daudzums						
<b>Emiddle</b>	Iluminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Beleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylkan	Genomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kornyt	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogeflade	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvoime pliidiplaadil	Vidējais apgaismojuma sistēmas vidējais gaismas spriegums uz gatavošanas virsmas						
<b>Lwa</b>	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvormingsniveau u in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivitet på maxinställning	Ljudeffektivitet ved høyeste innstilling	Äänitehoasvoima suurimmalla asetuksella	Ljudeffektivitet på maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgeimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie lielākajiem uzstādījumiem						
<b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b>	<b>ENERGY SAVING TIPS</b> 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use the velocity humidid et eliminare gli odori di cucina. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraasso e antiodori.	<b>ENERGY SAVING TIPS</b> 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use the velocity humidid et eliminare gli odori di cucina. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraasso e antiodori.	<b>CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE</b> 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse élevée uniquement si cela est strictement nécessaire. 3) Augmenter la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le nécessite. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors.	<b>RATSCHLAGE ZUR ENERGIEPARSPARUNG</b> 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgesaugt und Gerüche beseitigt werden. 2) Gebrauch de hoogste Intensivgeschwindigkeit nur dann betrieuen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Feuchtigkeit und Geruchstillung optimieren wird. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten und Filter/Geruchstillung optimieren wird.	<b>TIPS VOOR ENERGIEBESPARING</b> 1) Start koken met laagste snelheid van de laagste snelheid in wanneer u met koken begint om te voorkomen dat u vochtgedragte regelen en kooklucht te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste intensiviteit alleen wanneer u veel stoom ontvult. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u veel damp uit verist. 4) Hou de filter de Haube schoon om de ventilaties- en geruchstillende te optimaliseren.	<b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b> 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigraasa y antiores.	<b>CONSELHOS PARA POUVAR ENERGIA</b> 1) Começar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva somente quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade da campana apenas quando a quantidade de vapor necessitar. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros da capota para otimizar a eficiência de retenção de graxas e de cheiros.	<b>RÅD FÖR ENERGIBESPARING</b> 1) Start koken vidst med min. hastighet när du börjar tillagningen för att förhindra fuktighet och avlägsna matlukt. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka kökfläktens hastighet endast när stören värdet är en kräver det. 4) Se till att kökfläktens filter rent/rens för en luktfriertens effektivitet.	<b>RÅD FOR ENERGIBESPARING</b> 1) Start koken vedst med min. hastighet når du starter matlagningen for å forhindre fuktighet og fjerner matlukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kikkflæktens hastighet ved storr værdet er en kræver det. 4) Hold kikkflæktens filter rent/re for en lugtfriertens effektivitet.	<b>RÅD FOR ENERGIBESPARING</b> 1) Start koken vedst med min. hastighet når du starter matlagningen for å forhindre fuktighet og fjerner matlukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kikkflæktens hastighet ved storr værdet er en kræver det. 4) Hold kikkflæktens filter rent/re for en lugtfriertens effektivitet.	<b>ENERGIANSÄÅSTUNOUJVOJA</b> 1) Käynnistä liesituuttuun mininopeudella alustamaan iltoitaessasi kaupan voimakkuuksia rajun postiamiseksi keittösä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesituuttuun nopeutta vain kun höyry määrää sitä vaati. 4) Pidä liesituuttuun suodatin tai suodatimet puhtaina rovimaksi iltoitaessa.	<b>TIPS TIL ENERGIBESPARELSE</b> 1) Start koken vedst med mininimshastighet, når du begynder tilberedningen. Såldeles kan du kontrollere lugtheten og fjerne matlukt. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun hastigheten, når det er nødvendigt, og sørg for at kontrollere lugtheten og fjernes matlukt. 4) Hold embættens funktion og lugtfiltre rene for at optimere deres funktion.	<b>РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ И ЭКОЛОГИЧНОСТИ</b> 1) В начале готовки включите вытяжку на минимальной скорости для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха. 2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость работы вытяжки, только когда этого требует наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального действия жара и запахов от готовки, эффективны.	<b>REKOMENDACIJE PO ENERGIJSKOVARŠEVANJEM I OKOLIŠNOSTI</b> 1) V načelu gotovni vključite vtičnik na najnižji hitrosti, da lahko nadzorujete vlago in odpraviš vonjave. 2) Uporabite intenzivno hitrost le, ko je to popolnoma potrebno. 3) Povečajte hitrost, ko je potrebno, in zagotovite čisto stanje filtra / filtri za učinkovito odstranjevanje maščobnih ostankov in vonjav. 4) Zdržite (filtr) / filtre v čistem stanju za optimalno delovanje toplote in vonjav od kuhanja, učinkoviti.	<b>ENERGIASAÅSTUNOUJANDEN</b> 1) Käynnistä liesituuttuun alustamaan iltoitaessaasi kaupan voimakkuuksia rajun postiamiseksi keittösä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesituuttuun nopeutta vain kun höyry määrää sitä vaati. 4) Pidä liesituuttuun suodatin tai suodatimet puhtaina rovimaksi iltoitaessa.	<b>PADOMI ENERGIJAS TAUPŠANAS</b> 1) Kadzināšanas sākumā ieslēdziet izsūkšanas ātrumu minimālā ātruma, lai kontrolētu mitrumu un atņemtu ēdiena gatavošanas smaržu. 2) Izmantoj intensīvā ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstinājiet ātrumu, ja tas ir nepieciešams, un nodrošiniet filtru / filtrus tīrus, lai nodrošinātu optimālu darbību siltuma un smaržu no gatavošanas efektīvu. 4) Zudziet (filtr) / filtrus tīrus, lai nodrošinātu optimālu darbību siltuma un smaržu no gatavošanas efektīvu.	<b>REKOMENDACIJAS PAR ENERĢIJAS TAUPŠANU UN ĀRSTVĪBI</b> 1) Kadzināšanas sākumā ieslēdziet izsūkšanas ātrumu minimālā ātruma, lai kontrolētu mitrumu un atņemtu ēdiena gatavošanas smaržu. 2) Izmantoj intensīvā ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstinājiet ātrumu, ja tas ir nepieciešams, un nodrošiniet filtru / filtrus tīrus, lai nodrošinātu optimālu darbību siltuma un smaržu no gatavošanas efektīvu.	<b>REKOMENDACIJAS PAR ENERĢIJAS TAUPŠANU UN ĀRSTVĪBI</b> 1) Kadzināšanas sākumā ieslēdziet izsūkšanas ātrumu minimālā ātruma, lai kontrolētu mitrumu un atņemtu ēdiena gatavošanas smaržu. 2) Izmantoj intensīvā ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstinājiet ātrumu, ja tas ir nepieciešams, un nodrošiniet filtru / filtrus tīrus, lai nodrošinātu optimālu darbību siltuma un smaržu no gatavošanas efektīvu.	<b>REKOMENDACIJAS PAR ENERĢIJAS TAUPŠANU UN ĀRSTVĪBI</b> 1) Kadzināšanas sākumā ieslēdziet izsūkšanas ātrumu minimālā ātruma, lai kontrolētu mitrumu un atņemtu ēdiena gatavošanas smaržu. 2) Izmantoj intensīvā ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstinājiet ātrumu, ja tas ir nepieciešams, un nodrošiniet filtru / filtrus tīrus, lai nodrošinātu optimālu darbību siltuma un smaržu no gatavošanas efektīvu.	<b>REKOMENDACIJAS PAR ENERĢIJAS TAUPŠANU UN ĀRSTVĪBI</b> 1) Kadzināšanas sākumā ieslēdziet izsūkšanas ātrumu minimālā ātruma, lai kontrolētu mitrumu un atņemtu ēdiena gatavošanas smaržu. 2) Izmantoj intensīvā ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstinājiet ātrumu, ja tas ir nepieciešams, un nodrošiniet filtru / filtrus tīrus, lai nodrošinātu optimālu darbību siltuma un smaržu no gatavošanas efektīvu.
<b>Norme di riferimento:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normative references:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normes de référence:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referenznormen:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referentienormen:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referentienormen:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normas de referencia:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normas de referência:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referensstandarder:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referensstandarder:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Vitlenormit:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referencstandarder:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Нормативные документы:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normativilviited:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normatīvas atsauces:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564						

Посібник користувача - Energoefektivitets / Vadovas - Enerģijas vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Energġja / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Průručka - Energetická účinnost' / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Eneerji Verimiligi / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

Table with 16 columns (S, M, AEChood, EEC, FDEhood, FDEC, LEhood, LEC, GFEhood, GFEC, Qmin, Qmax, Qboost, SPEmin, SPEmax, SPEboost, PO, Ps, F, EElhood, Qbep, P, Qmax, W, WL, Emiddle, Lwa) and 16 rows (UA, LT, MT, CZ, SK, RO, PL, HR, SL, GR, TR, BG, SR, TA). Each cell contains technical specifications and performance metrics in various languages.